



Walid Serageldine:
Allez hop!

Atlantis Verlag 2023

دري / Dari

(Couverture)	Allez hop!	ای وای، عجله، توقف
(p. 2)	Oups, la balle rebondit !	ای وای، توپ دارد می رود!
(p. 3)	Allez hop, cours-lui après !	عجله کن، عاجل تر برو دنبال اش!
(Rabat p. 5)	Houla, la revoilà.	ای وای، برگرد.
(p. 7)	Hop, par-dessus le fauteuil ...	عجله کن بنشین روی چوکی...
(p. 10)	... et pas à pas dans les escaliers.	... متوجه زینه ها باش.
(p. 12)	Hop là à travers le jardin ...	عاجل برو مابین باغچه...
(p. 13)	... et stop devant mon copain.	... در نزدیکی دوستم توقف کن.

Traduction: Danial Jafari

Coordination des traductions: Interbiblio en collaboration avec Bibliomedia et l'ISJM
www.buchstart.ch